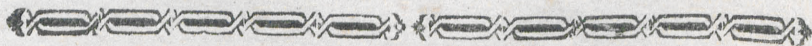


ΕΠΙ ΤΗ
ΠΑΝΕΝΔΟΞΟΙ ΕΙΡΗΝΗ
Ἡ Ν
ἌΕΙΣΕΒΑΣΤΟΣ, ΕΥΤΥΧΗΣ,
ΕΥΣΕΒΗΣ,
ΜΕΓΑΛΗ
ΠΑΣΩΝ ΤΩΝ ῬΩΣΣΙΩΝ
ἌΥΤΟΚΡΑΤΩΡ
ἌΙΚΑΤΕΡΙΝΑ Β.

ΜΕΤΑ
ΠΟΛΛΑΣ ΤΕ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΑΣ
ἌΣ ΔΙΑ ΤΕ ΓΗΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ
ἮΡΑΤΟ ΝΙΚΑΣ,
ΤΟΙΣ ὈΘΩΜΑΝΟΙΣ ἘΧΑΡΙΣΑΤΟ

Ἡ Σ Ε Ν
ἘΥΓΕΝΙΟΣ ἹΕΡΟΔ. Ὁ ΒΟΥΛΓΑΡΙΣ
Ὁ ΠΡΟΧΕΙΡΙΣΘΕΙΣ ἘΥΣΤΕΡΟΝ,
ἈΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ
ΣΛΑΒΙΝΩΝ ΚΑΙ ΧΕΡΣΩΝΟΣ.



Τυπωθὲν ἐν τῇ τῆς Μόσχας Ἀκαδημίᾳ ἐν ἔτει
Σωτηρίῳ ΑΨΘΕ.

МЗ

ПОБѢДНАЯ ПѢСНЬ
НА
ЗАКЛЮЧЕНІЕ
ТОРЖЕСТВЕННОГО МИРА
АВГУСТѢЙШЕЮ,
БЛАГОПОЛУЧНО
ЦАРСТВУЮЩЕЮ,
БЛАГОЧЕСТИВѢЙШЕЮ
ВЕЛИКОЮ
ВСЕРОССИЙСКОЮ
САМОДЕРЖИЦЕЮ
ЕКАТЕРИНОЮ ВТОРОЮ



СЪ
ОТТОМАНСКОЮ ПОРТОЮ,
ПО ОДЕРЖАНІИ НАДЪ НЕЮ МНОГОЧИСЛЕН-
НЫХЪ ЗНАМЕНИТЫХЪ ПОБѢДЪ
НА ЗЕМЛИ И НА МОРѢ.

СОЧИНЕНІЕ
ІЕРОДІЯКОНА ЕВГЕНІЯ БУЛГАРА,
ЧТО НЫНѢ
АРХІЕПИСКОПЪ
СЛАВЕНСКІЙ И ХЕРСОНСКІЙ:
ПЕРЕВЕДЕНО СЪ ГРЕЧЕСКАГО.



Печатана при Императорскомъ Московскомъ
Университетѣ, 1775. годѣ.



ἘΠΙΝΙΚΙΟΝ.



* * *

Λάμπην εὐρήνης Βλέφαρον γλυκίστης
 Φάος ἀνὶ δ' ἡμεροῦν Φαάνθη·
 Κ' ἀλεγεινῆς δὲ συγεῖας τ' Ἐνυῶς,
 Ἐκ κνέφας ἦρθη.

* * *

Ἄλις αἰμάτων, Ἄρες, ἐκχεθέντων!
 Ἄλις αἰμάτων! ἀεκαζμένη χαῖρ,
 Καὶ τὰ τλῆ Συμῶ, Βασίλεια δία,
 Αἰκατερίνα.

* * *

Στήθεσιν ματρῶν ἐπέιτοι ἦτορ,
 Μείλιχόντε οἱ κραδίην ἐνήκεν,
 Ὑψόθ' ὄς γ' ἀπείρου νεῖμε γαίη
 Ἴφι ἀνάσσειν.

* * *



ПОВѢДНАЯ ПѢСНЬ.



Опылся мира свѣтлый зракъ,
Се лучь спокойствія блистаетъ,
Предъ нимъ мгновенно исчезаетъ
Смущенный и печальный мракъ,
Что видѣ Беллоны въ брани гнѣвной
Простеръ по всей странѣ молднейной.

* * *

Въ кровѣ десницу обагривъ,
Довольно ты о! Марсѣ жестокой,
Ея лющіеся токи
Съ прискорбіемъ всегда носилъ
Духъ кроткой въ свѣтѣ Геронии
Священныя ЕКАТЕРИНЫ.

* * *

Кпо съ высоты ЕЙ силу далъ
Безмѣрными странами править,
И мужествомъ себя прославить,
Тотъ равно Матерній вліялъ
ЕЙ духъ и сердце безмятежно,
О! сердце кроткое и нѣжно.

* * *



* * *
Ἦδ' ἀναγκασὴ τετέλεσο χάριμ
Τῆδε χεῖρ' ἀργεῖν Φόνιον δέ, χάριμα.
Τοῖος ἔσκε γὰρ υἱός, ἦδε δὲ Φρήν,
Ἐυρυανιάσσης.

* * *
Ὀκνέσσα δὴν ἔλε βριθὺ ἄορ·
Ὀκνέσσα δ' ἐκ κολεοῖο ἔλκεν·
Ὀυδ' ἐκῆσαπερ ὠλομημίον γᾶν
Αἶμασι λῶσεν.

* * *
Ὀθμανὸς δ' ὅποιον, ἀτὰρ σὺ, δῆριν.
Τέρμα τὴν δ' ἐξεῖν μένες, οἷον ᾠφλες,
Τοῖον ἔχες. ἀφραδίησι σῆσιν
Οὔτι αἰκίης.

* * *
Ἀ'μαχον, Φῆθ', ἀμφιέχει με κάρτος·
Γαῖα μοι πλείη βριαρῶν μαχιτῶν·
Πλείος νηῶν εὐπαγέων δὲ πόντος·
Σωροὶ δὲ χρυσῆ.

* * *
Τοῖς ἐπιβρίσας πέρατ' εἰς τὰ Ῥώσσων,
Ῥίμφα ἐκπέρσω μάλα ἔνθα κ' ἔνθα.
Κ' ἀζέω κ' οἰσῶ ἀνέρων ἀπεχθῶν,
Ἄσπετα Φῦλα.

* * *

Μυρίες

* * *

Коль принужденно въ люту рать
ОНА съ противникомъ вступала!
Веселіемъ всегда считала
Десницей кровь не проливать;
Толь мысли мирны ТА имѣетъ,
Что множествомъ державъ владѣетъ.

* * *

Прѣять въ десницу спрашный мечъ,
Коль долго ЕЙ противно было
Оружье, жизнь чпобъ прекратило,
ЕЙ мысли не было извлечь.
Но противъ воли межъ врагами
ОНА ліяла кровь рѣками.

* * *

Какихъ ты слѣдствій ожидалъ
О! гордый Опшоманъ отъ брани?
Достойну въ ролонной длани
Ты нынѣ мечь себѣ прѣлѣ.
Се мзда опважности продержской!
Таковъ конецъ есть мысли звѣрской.

* * *

Ты рекъ: я шлемами покрытъ
Приму въ десницу мечъ и стрѣлы,
Пуцу на Россіе предѣлы.
Сломлю оружіе и щитъ,
Покрою флоромъ понта волны,
Мои черпоги злата полны.

* * *

Вездѣ мной будетъ Россѣ погранъ,
Спремясь повсюду разграбляя,
И всюду нагло попирая,
Промчусь въ предѣлы Россіихъ странъ:
Рассыплю, разгону народы,
Мнѣ ненавистны отъ природы.

* * *

Безчислен.

* * *
Μυρίες πρηνεῖς κινήσι μίξω·
Μυρίες ζωῆς δορί δ' αὖ ἀλώσω·
Ἄρρεσὺν τε θηλυτέρας τ' ὑπάσσω
Δέλιον ἡμᾶρ.

* * *
Εἶπε καδδὲ κρατὸς ἔσπερ οἴτου
Ἐλξ' ὀλῶν κ' εἰς κάπετον βαδίσιν
Τὴν ἄρυσσεν, ἔμπεσεν ὡς χαλίφρων,
Ἵθμάνεω παῖς.

* * *
Βαρβάρων ἔθ' ἠγερέθοντο λαοί,
Αἶψα δ' ὡς ταυσιτέρυγες βορήθεν
Αἰετοὶ πλάντες, μεγάθυμοι Ῥῶσσοι,
Πτώμασι κῦρσαν

* * *
Ὅσσάκισ κείνοις ζυτέβαλλον Ἄρην,
Τοσσάκισ σφέας γε κατηλόησαν,
Πάγχ' ἔοντας πολλαπλῶς ἀριθμῶ,
Μείονες αὐτοὶ.

* * *
Μείονες μὲν πλήθει, αὐτὰρ ἰχὺν
Κάρτα κρέσσονες, προφερέεσσι τε,
Ὅσσον ἀρρένων μένος ἀδενείης
Θηλυτεράων.

* * *
Πτώσσεν

* * *

3.

Несчетныхъ, въ прахъ сопретъ, пожретъ
Віся бурный огонь военный,
Тьмы храбростью моей плѣнны
Влекумы будутъ мнѣ во слѣдъ.
Жена и мужъ чрезъ вѣчно время
Возстонушъ, видя рабства бремя.

* * *

Сіе въ неистовствѣ онъ рекъ;
Но жребій бѣдственный и злосный,
Судебъ жестокихъ рокъ поносный
Онъ на главу себѣ привлекъ.
Поверженъ въ ровъ самъ тѣмъ ударомъ;
Что на другихъ внесъ въ буйствѣ яромъ.

* * *

Гдѣ варваровъ стекался строй,
Тамъ Россы въ мужествѣ крылаты, ꙗ
Какъ быстрые орлы пернаты
Паря являли спрашный бой.
Мгновенно буйныхъ низлагали,
Побѣды пѣсни возглашали.

* * *

Коль кратъ они въ кроваву рать
Противниковъ вступившихъ зрѣли,
Всегда столь мужества имѣли,
Чтобъ ихъ сразить вдругъ и прогнать.
Хоть множествомъ тѣ превѣшали,
Но сей толпой не устрашали.

* * *

Россѣ доблественъ числомъ врагамъ
На ратномъ полѣ не равнялся;
Но столь сильнѣе ихъ являлся,
И столь способнѣе къ войнамъ,
Коль крѣпость мужа совершенна,
Предъ слабостью женъ не сравненна.

* * *

Б

Тамъ

* * *
Πτῶσεν αἰνῶς τὰν δεκάδ' ἢ ἑκατοσὺς
Τὰν ἑκατοσὺν χάζετο μυριοσὺς
Ὡς τε νεβροὶ Φυζακινοὶ τρομεῦντες
Ἄντα λεόντων.

* * *
Ὅτι τοῖς χραιῖσμον χάρακες βαθεῖσπερ
Τοῖς ἑέρχατ', εἰδὲ ἀπρόσβαθ' ἔρκη,
Οὐδὲ αὖ αἰπεινὰ κάρηνα βενῶν,
Οἷσιν ἐφεῖρπον.

* * *
Οὐδὲ δινῆεν ποταμῶ ῥέεθρον,
Οὐδ' ἀποτμαγὲν πέδον ἐν χαράδραις,
Οὐδ' ὅσ' ἄλλα σπερχομένους ἐλαύνειν,
Ἄνδρας ἑέργει.

* * *
Θούριος ῥῶς σικῶλα ὑπερθεῖν ἄλτο,
ῥῆξε δ' ἵππων πεζομάχωντε ἱλας,
Εὐτ' ἀλωάσπερ κατ' ἀησιῶν ἀχνυ
Ἴς ἀνέμοιο.

* * *
Πέφνε λαῶς· πανσαγία στρατὸς δὲ
Πέρθε· λυθρων δ' ἠδ' ἐνάρων τε πλήσιμων
Τοῖσι δύσνευ μὲν χθόνα, τοῖς δ' ἐόντερ
Πίανευ οἶνον.

* * *

* * *

4

Тамъ Росскихъ десяти мужей
Противныхъ сто сердецъ препещутъ;
Гдѣ сто мечей Россійскихъ блещутъ,
Спрашится съ тысящею злодѣй,
Безсильный такъ елень спрашится,
Когда свирѣпый левъ явится.

* * *

Враги убѣжища не зрятъ
Во крѣпостяхъ и рвахъ глубокихъ,
И скрыхся на горахъ высокихъ,
Надеждою себя не льстятъ,
Къ которымъ прежде прибѣгали,
И помощи себѣ искали.

* * *

Нижѣ стремленье быстрыхъ рѣкъ,
Ни вѣтрѣ пучину возмущая,
Ни понпѣ предѣлы разрывая,
Героевъ храбрыхъ путь пресѣкъ.
Нижѣ ихъ воспяпилъ разящихъ
Враговъ, какъ листвіе дрожащихъ.

* * *

Препоны всѣ превозмогалъ
Россѣ всадниковъ зря ополченныхъ,
Онѣ строй пѣшцевъ вооруженныхъ
Рукой геройской низлагалъ.
Какъ вихрь тончайшій прахъ развѣялъ;
Въ пустыняхъ и лѣсахъ рассѣялъ.

* * *

Онѣ смерть во мзду имѣ наносилъ.
Снаряды, войско уничтожилъ,
Въ полкахъ ихъ вопль и стонѣ умножилъ,
Ихъ землю кровію омылъ,
Снабдилъ свой домъ и всѣхъ любезныхъ,
Обиліемъ вещей полезныхъ.

* * *

* * *
Εἰ δὲ αὐλοχάλικε ἔριβρεμεῦντα,
Τῆλε ἀνδρῶν ἅ συφέλιζε πύργους,
Εἶλ' ὑπὲρ σαθρόντ' ἀριθμόντε ὄπλα,
Κέρμα τέ τεῦξεν.

* * *
Ἦνεμοσίζη Ἄρες, εἶγε κέρμα
Τεῦξεν Ἥφαιστος σέο ἔκγε ὄπλων,
Ἵφρ' ἔη ὀψώνια Ῥώξελανοῖς,
Σοῖς Θερόπυσιν;

* * *
Οὐχ ὅς, τῶν δὴ κήδεαι, οὔς τε τίεις·
Οἷς τε ἦτορ ἐν πολέμοις ἀέξεις·
Οἷς τε κῦδος τ' εὐρύ, κλέος τ' ὀφέλλεις,
Οὔποτε λήξον.

* * *
Τὸς γὰρ ἐνδὶ ὤτρυνας, ἐνδὶ ὤρσας,
Ἔς μάχην δ' ἀλκῆς μένεός τε πλήσας,
Τοῖς ῥὰ δῶκας δῆϊον αἶμα χεύειν,
Σκῦλά τε δάδα.

* * *
Οἶον ἔστι δ' ἔχον ἀρωγὸν Ἄρην
Υῖες οἱ Ῥώσων, ἐπιτάρροθόν τε·
Ξύν δὲ, κ' ὀμβρμῶσατρον ἀτρυτώνην,
Γλαύκεον ὄσσε.

* * *

Ἦ γὰρ

* * *

И огнедышущий металлъ,
Что съ громомъ грады разрушаетъ;
Высоки спѣсны низвергаетъ,
Россѣ вырвалъ съ рукъ, въ добычу взялъ,
И по Вулканову совѣту
Преобразилъ его въ монету.

* * *

Ты! Марсѣ, возженъ ли гнѣвомъ былъ?
Что сонмъ сей низложенъ недѣпный,
Что Россѣ оружія свирѣпный.
Твои въ монету обратилъ,
Да храбрость Росса наградится,
Что чтишь тебя усердно щитяся?

* * *

Ахъ нѣтъ! ты ихъ всегда люби,
Ихъ крѣпость въ брани умножаешь,
И громко имя возвѣщаешь,
Въ ихъ родѣ ясно зря себя,
Тобой ихъ слава пронесется,
Тобою въ родѣ и родѣ прострется.

* * *

Ты, коихъ праведно возжегъ
Къ кровавой брани бодрымъ жаромъ,
Тѣмъ далъ ты власть разить ударомъ
Противныхъ обративши въ бѣгъ,
И взять въ награду безъ препяштва
Османски тучныя богатства.

* * *

Не только Россамъ въ ихъ полкахъ
Былъ Марсѣ защита и ограда,
Но купно храбрая Паллада
Противнымъ наносила страхъ,
Огнемъ блистали очи гнѣвны,
Врагамъ являли рокъ плачевный.

* * *

* * *

Η γὰρ ἐξ ὑψιζύγου ἐκσκοπεῦσα
Θώκε, ὑσμίνας κρατερὰς διείπεν,
Ἐκ δ' ἐκόσμεε σίχας ὀπλιτῶν,
Ἴθυνέ τ' Ἀρχῆς.

* * *

Σεῖε τ' Αἰγίδ' ἀμφιδασῆ, ἐρεμνὴν
Χεῦε δ' αἰνὸν δυσμενέεσσι Δείμον
Τοῖς δὲ τοι Ῥῶς, ἵν' ἀπέλεθρον ἔμπναι,
Ἦς ἀεθλεύειν.

* * *

Οὶ δ' ἀταρμύκτως μετὰ μῶλον ἦον,
Ἦχι δ' ἔσαν, ἔνθα τροπαῖον ἦσαν,
Εὔτε δὴ κέκλοντο, μακρὸν τ' αὔσαν,
Αἰκατερινῆ.

* * *

Αὐτικ' Ἀζοφαῖον ἐρυμνὸν Ἄστυ,
Εὐρέης Τανηίδος ἔρκος αἴης,
Εἶξεν· οὐδ' ἠβαιὸν ὅσονγ' ὑπέσει,
Ἄστυμα βόρειον.

* * *

Οὐδὲ διρὸν Χώτινον ἀντιέχεν,
Οὐδ' ἔδρῆεν Βενδερίοιο τείχος,
Ἦδὲ εὐρυχανδέες Γῆμοτάφραι
Σκυθιοταύρων.

* * *

Ἦσσα

* * *

Съ круговъ небесныхъ свѣшлый взоръ
Она на Россовъ простирала,
Ихъ храбро войско учреждала,
И стройный воиновъ соборъ.
Ея сообразуясь волѣ
Вожди ихъ шествовали въ поле.

* * *

Она бѣя во свой эгидѣ,
Въ которомъ зракъ Горгоны страшный,
Врагамъ являла гнѣвъ ужасный,
О! коль такой несносенъ видъ.
Но въ Росскія сердца священны
Вдыхала силы не сравненны.

* * *

Они текли безъ страху въ бой,
И только гдѣ на брань дерзаютъ,
Тамъ въ знакъ профей воздвигаютъ
Геройскою своею рукой.
Гласятъ о! счастлива судьбина,
Намъ щитъ и шлемъ **ЕКАТЕРИНА.**

* * *

Азовъ съ надменностью своею
Межъ Танаитскими странами,
Лежалъ предъ Росскими стопами,
Не смѣя возвести очей.
Въ немъ силы вѣсь исчезали,
Какъ вихри сѣверны дышали.

* * *

Хотинъ съ Бендерскою стѣною,
Тафійски пропаси пространны,
Сотершы нынѣ и погранны,
Со всею Кимврскою страной,
Свирѣпы Таврскіе народы,
Лишились звѣрскія свободы.

* * *

Тама-

* * *
Ὅσσα Χερσόνησος ἀπὸ ἐντὸς ἔργει,
Ὅσσα πορθμῆ Κιμμερίοιο κύκλω,
Μαιοτιήδος νέμεταίτε λίμνης,
Ἔθνεα πολλὰ·

* * *
Δῦντα δ' αὖ πρὸς ἠέλιον τὰ νεύει·
Ἐνθα δὴ πρὶν Τυραγέται νάεσκον,
Χ' οἱ Γέται κλυὸν πάρος, ἠδὲ Δάκες,
Κάππεσε πάντα·

* * *
Ροῦς Τανηίδος τε, Βορουθένος τε,
Ἵπάνεος τε, Τυραόθ', Ἰρράσθετε,
Σαργέτη, Ἀλέταο, Σερρέθετε,
Καὶ βαθυδίνος

* * *
Ἰζρη, ὃς πᾶσιν ποταμοῖς ἀνάσσει
Εὐροπείης χθωνὸς, ἀπλητα ρεῖθρα,
Ὀθμανῶν ἐν αἰμάτεσσι παλάχθην,
Βαρβαροφώνων.

* * *
Ὅφρα δ' ἄρ τελείετο τόσσ' ἄεθλα,
Τόφρα δὴ ῥῶς μεσσόγεόνδε Πόντον
Πλεῦσε, καὶ ναυσίσονον ὕβριν ἦκε
Μωαμεθεΐδαις.

* * *

* * *

Татаровъ Крымскихъ гордый родъ,
И что вокругъ водъ Киммерійскихъ,
Или вокругъ водъ Меотійскихъ,
Живущъ свой защищая плодъ.
Главу свою уже склонили,
Покорность рабскую явили.

* * *

Къ вечернимъ зрящю странамъ,
Гдѣ Тирагеты обитали,
Гдѣ Геты, даки пребывали,
Подвластны Марсовымъ сынамъ,
Мечемъ Россійскимъ всѣ сраженны
Склонили выи поль надменны.

* * *

Ты! Днѣпръ и Танаисъ въ струяхъ,
Гиппанисъ, Тиръ, Герасъ быстрый,
Саргетъ, Алюта Серретъ чистый!
Коль много вы въ своихъ волнахъ
Османскихъ главъ и крови зрѣли!
Отъ мертвыхъ тѣлъ струи густѣли.

* * *

Твоя о! Истеръ глубина
Въ Европѣ рѣки превышаетъ,
Вѣщай! коль много заключаетъ
Бездушныхъ тѣлъ въ пучинѣ дна!
Твои потоки обагрились
И съ кровью варваровъ смѣсились.

* * *

Но какъ оружіемъ гремѣлъ
Россійскій полкъ въ краяхъ противныхъ,
Се флотъ посредствомъ вѣтровъ сильныхъ
Во средиземный Понтъ приспѣлъ,
И тамъ ко удивленю свѣта,
Покрывъ стыдомъ на вѣкъ Махмета.

* * *

В

Какъ

* * *
Ὡς ὑπερβορείθεν αἰθροβήτωρ
Ἄβαρις, γὰρ Ἑλλάδα εἰσαφίτο,
Ἄμφ' οἰσὸν ἤμενος, ὃν πόρε σφί
Φοῖβος Ἀπόλλων.

* * *
Εὐτ' ὄχεσθῃ, ἔντεσι τῶς ἐχρῶντο,
Ναυσὶ μακρῶν ποντοπόροισι βάντες,
Ἐγεμωσύναις πίσυνοι Πόσειδον,
Σαῖς Ἀβαρεῖδαι.

* * *
Τετάρτη πρώτις, ἀφ' ὑπερβορείης
Ὠκεανοῖο, σόλος ἰσὸν ἦρκε,
Μέσφ' ἐς Αἰγαίης πελάγους πέλεθρα·
Θαῦμα φατίζεν!

* * *
Ἡράτις κ' ὠνόσσατο τολμοχάρμαις
Λοίγιον Ῥώσσοις, Ζαφελές τε ἔργον.
Ὀθμανοὶ θηεῦντο δὲ, θάμβεόν τε,
Γυῖα τε λεῦτο.

* * *
Εἰ δὲ κῆρ τάφεν τ', ἀνεώ τε ἦσαν,
Ὡς μεσηγὺς δέρκον ἐῆς Θαλάσσης,
Ἄγχι δῆϊς πέρι ναῦς πλωώσας.
Εἰνάλι ἄση

* * *

Ἄντα-

* * *

8

Какъ древле отъ страны, гдѣ домъ
Бореевъ вѣчно пребываетъ,
Абаридѣ въ Грецію вступаетъ
По воздуху стрѣлой несомъ,
Что далъ ему Титанъ избранный,
Латонинъ сынъ и братъ Дианы.

* * *

Подобно днесь о Царь морей!
Какъ будто легкими стрѣлами,
Носимы Россы кораблями
Проходятъ въ области твоей,
Угрюмы волны расскѣкая,
Тебя защитой почитая.

* * *

Се въ первый разъ отъ хладныхъ водъ,
Что въ Понтѣ сѣверномъ крушатся,
Въ волнахъ Эгейскихъ флоты зрятся,
Направивъ свой летчайшій ходъ.
Се быстры крыла простираютъ,
Мой духъ и сердце удивляютъ.

* * *

Иктожъ здѣсь можетъ такъ сказать?
Что Россы толь велико дѣло,
Безъ пользы предпріяли смѣло,
И въ томъ ихъ дерскими назвать?
Со трепетомъ ихъ Турки зрѣли,
И всѣ отъ страху цепенѣли.

* * *

Смутился духъ, прервался гласъ,
Они зря волны возвышенны
Россійскимъ флотомъ покровенны.
Рекли: коль сей не сносенъ часъ.
Се! быстры корабли Россійски
Смущаютъ островъ Азійски.

* * *

* * *
Ἄνσατος μὲν ἢ Πέλοπος τετρήγει,
Χ' ὅσσον ἐκ ἡμυσε πεσῶσα πρόχυν
Γυῖξ δὲ Κυκλάδων, Σποράδωντε Νήσων,
Πλείονες ἦρπον.

* * *
Αἰ δὲ παρ' ἑτάσσαν ὅσαι νάονται,
Χῶραι ἠδὲ τῶλιες, αἳ μὲν ἦλων,
Αἰ δ' ἐπιχερῶ ἔσαν ὡδ' ἀλῶναι.
Λῦτρα δὲ τίσαν.

* * *
Αὐτὸ Κωνσταντιναδῶν μέγ' Ἄσυ,
Βριάοντος νῦν ἔδεθλον Τυράννη,
Ἐκ βάρων αἰνῶς τρέσεν, ἠδὲ σείσο,
Καῖζελέλικτο.

* * *
Ὡ πόποι! Σιγείαδα ἴκον ἀκραν,
Νῆες ἀριτόθεν πολεμεῖν μεμῶσαι!
Ἦ γὰρ κ' Ἀθαμαντίδος ὕδος Ἑλλης
Προσβιάσονται!

* * *
Οὐδ' ἀγάρρηες σενοπὸς ἄς δ' ἐρύξει
Οὐδ' αἰλὸς Προποντίδος αἰπὸν οἶδμα.
Αἶψα Βοσπόρος ζώματος δ' ἰκνῆνται
Ἄντα σαλεῦσαι.

* * *

Ἄλλαν

* * *

Жилища, села и града,
Что близъ морскихъ береговъ стояли,
Иль злой минушы ожидали,
Иль были взяты безъ труда.
Иные устремившись къ бою,
Геройской сражены рукою.

* * *

ПелопсЪ! пряслась земля твоя,
И грозный видя рокъ спенала,
Едва въ смущеніи не пала
Токъ слезъ отчаянныхъ лія.
Цикладски, и Спорадски воды
Не зрящъ ужé своей свободы.

* * *

Пространный Константиновъ градъ,
Гдѣ власпелинъ гордъ засѣдаетъ,
Кичливы брови поднимаетъ
Великимъ препешомъ объятъ;
Опъ основаній колебался,
Дрожалъ, отчаяньемъ терзался.

* * *

О! небо се Сигейскій брегъ
Полнощнымъ кораблямъ открылся;
Се храбрый Россъ при немъ явился.
О! коль его великъ успѣхъ.
Онъ побѣдиль природу щипся,
Пресилиль Геллеспоннъ спремится.

* * *

Чрезъ страшны тѣсныя мѣста;
Чрезъ каменны морскія горы,
Направятъ Россы стопы скоры,
И чрезъ пропоншovy уста
Предѣловъ фосфора достигнутъ,
Трофеи тамъ себѣ воздвигнутъ.

* * *

* * *
Ἀλλάγ' ἀλκίης Ὀθμανὲ μὴ λάθοιο .

Μνήσατ' ἀλκίης καὶ γ' ἑκατονταπρῦμος
Ναυσάλω τὸν Ῥῶς ἔφατ' ἔκ τε τρίψειν ,
Ἐκ τ' ἀλαπάξειν .

* * *
Φῆ ῥά. Τ' ἀμπαλιν δ' ἄρα κειράαντο .

Ἄυτίκα προσκύρσασαί ἐξ ἀπῶσαν ,
Νῆες αἰ Ῥῶς , Ὀδρυσίων γε νῆας .
Ἐκ τ' ἐτρόπωσαν .

* * *
Ὡς δ' ἀπ' Αἰτναίων μυχόθεν κρατήρων ,

Βεσβίοιο τε βριαροὶ Τιτῆνες ,
Εὐ τ' ἐρυγμήλας Φλόγας ἀνδιδῶσι ,
Σμερδαλέας τε

* * *
Λᾶς πελωρίης πτίλα ὡς ἰεῖσι .

Καδδὲ δὴ ὀρόγχοι ὑπερνεΦῆες ,
Ῥεῖ ἀκοντιθέντες ὑπερποτῶνται ,
Ἄλλυδις ἄλλοι .

* * *
Ὡς δ' ἄρ' αὐτως πυρπνέον ἄθμα Ῥώσσω ,

ᾧσεν ἐξ ἄφαρ , κέδασέντε πάντη ,
Ὀθμανῶν γε χαλκοδέτες ξυλόγικες ,
ΚαῖσυΦέλιζεν .

* * *

* * *

Но ты о ! гордый Опшоманъ
Являй духъ храбрый равно нынѣ !
Онѣ зря себя всѣхъ волѣ въ пучинѣ,
Гласишѣ: да будетѣ Россѣ погранѣ,
Безчисленный я Флотѣ сострою,
Волнами Россовъ всѣхъ покрою.

* * *

Онѣ такѣ съ надеждою вѣщалѣ,
Но ахѣ ! напрасно мысли льстили,
Се Россы Флотѣ его сразили,
Онѣ въ бѣгствѣ помощи искалѣ,
И видя злобныя минушѣ,
Оплакивалѣ свой жребій лютый.

* * *

Какѣ въ огнедышущихъ горахъ
Тшаны пламень прыгая,
Спо кратѣ люте львовъ рыкая,
Взвиваютѣ къ небу тонкій прахъ,
И мещутѣ въ облачны предѣлы
Не токмо огненныхъ тучъ стрѣлы.

* * *

Но и отѣ сѣмой глубины
Бросаютѣ камней сонмѣ на горы,
И помрачаютѣ онымѣ взоры,
Тамѣ странностью удивлены,
Потомѣ въ пуши стремятся разны.
Дать естеству видѣ безобразный.

* * *

Подобно сильный Россовѣ духъ
Прещенія горя огнями
Между Эгейскими валами
Рассыпалѣ Флотѣ противныхъ вдругѣ.
Что узы мѣдныя скрѣпляли,
То мышцы крѣпкія прервали.

* * *

* * *
Ποῖπτε ἡμίτριπτοι τρέπεθε Φύγδην ;
Ὡς τε δειλοὶ δ' ὄνα μάλα τραπέντες,
Τίω' ὀπίσω λεύσσετ' ἐσωρόντες ;
Ὅτι μάλα δὴν.

* * *
Θᾶσσον Ἄνδρες ἀσσοτέρω πάρεισιν.
Ὅστις ἔθ' ὑμῖν ἀλεωρὴ αἴσης.
Οὐδ' ἀλλέεσσι ὄνειαρ ὄρμος
Ἔσσεται Κρήνης.

* * *
Ὡς δ' ὁ Μυκάλης πάρος ὄυτι κραῖσμε
Ναυσὶ Περσέων, σιέπας ἐδέ τ' ἔσκεν·
οὐ δ' ὁ Κριναῖος μυχὸς εἶλαρ ἦεν
Ὀδρυσίησιν.

* * *
Αἶψα τοι ῥῶς ταῦτ' ἀέλευθα πρῆσσον·
Ναυλόχῳ δὲ δαῦτο ἐν εὐρυχώρῳ·
Ζὴν δὲ παρ' Βρόντης, Στερόπις τε, Ἄργις τ'
Ὀμβριμόθυμοι.

* * *
Τῆμος ἀργῆτες ψολόεντες εἶδαρ,
Σικιωτοὶ ἐξ ἱέντο, δέμας χαλάζης·
Ἄυλωσλήνων ἀπο χαλκοτύκτων,
Βροντεριδέπων.

* * *

ῥῶς

* * *

Почти сопренны до конца,
Куда противные спѣшите?
Или по чпо еще вспяты зрите,
Нося стыдѣ подла бѣглеца.
На крылахъ скорыхъ улешайте,
Спасиы животѣ свой поспѣшайте.

* * *

Се скоро! скоро прилешатѣ
Кѣ вамѣ Россы гнѣвомѣ вспламененны,
И гдѣ вамѣ очи возмущенны
Тогда прибѣжище явятѣ?
Чесма ли вамѣ подашѣ отраду,
И Россамѣ положитѣ преграду?

* * *

Какѣ кораблей Персидскихѣ строй
Вѣ Микальской портѣ лешѣлъ поспѣшно,
Хотѣлъ укрышьса безмяшежно,
Но не избѣгаулѣ части злой.
Такѣ флотѣ вашѣ Турки! сокрушитѣся,
И вѣ прахѣ при Чесмѣ обратитѣся.

* * *

Се Россы продолжая путь
Вѣ пространство волнѣ морскихѣ вступили,
Для умноженія ихѣ силы,
Во слѣдѣ Циклопы имѣ текутѣ,
Броншесѣ, Сперопсѣ и Аргѣ высокѣй,
Вѣ нихѣ пламенѣетѣ духѣ жестокѣй.

* * *

Тамѣ трѣбы мѣдныя гремятѣ,
Вѣ пыли и яростномѣ размахѣ,
Во свистѣ ядрѣ и бурномѣ прахѣ
Разженны молни разятѣ,
И звукомѣ небо наполняютѣ,
Природы узы разрываютѣ.

* * *

Г

Тутѣ

* * *
Ρὼς δὲ καὶ μήχεσσαν Ἰερευζίφλοξι,
Χερσὶ θαρσείαις ἐπὶ πῦρ προσήγον,
Ναῦς ἐνπρησέμεναι ὡς Θρείσσας
Ἐμμεμαῶτες.

* * *
Φλόξ δὲ ναῦφω Θρηϊκίαις ἐνώρητο,
Ἀκάμαντος, ἀσπετος ὡς ἀρ' εἶπερ
Πόντος εὐρύς, Γαῖα τε, Οὐρανός τε,
Πῦρ τε πάντη.

* * *
Πάντα μὲν γνόφω φλογόεντι πλῆντο
Πείρατ' αἰθέρος. Πέρι δ' αἴεροι πρῶνες
Δεινὰ βρυχόν· σμερδὰ δ' ὑπαὶ μυκάτο,
Λαῖτμα θαλάσσης.

* * *
Σκίδνατ' ἀνδρῶν αἰθαλόεντα γυῖα
Σφενδομηδῶν θ' ἴστατο ἄλλ' ἐπ' ἄλλοις
Κατκάρι δὲ δῆντα βυθόνδε γέντο
Πῦρ τε καὶ ὕδωρ.

* * *
Ἐρρ' ἐλεγχέων σόλος· ἔρρ' αἰλάσας
Οὐ χθονὸς περ, κατ' δ' αἶθε βερέθρων
Ἐνθ' ὕδωρ συγὸς τε, μένος πυρός τε
Ρεῖ φλεχέθοντος.

* * *

Ουτ'

* * *

Тутъ Россѣ десницею своею
Пріявъ оружіе разженно,
Бросаетъ пламень дерзновенно
На верхъ Турецкихъ кораблей,
Чтобъ хищный огонь вездѣ рассѣять
И въ поншѣ флотъ, какъ прахъ развѣять.

* * *

Се алчный огонь разверши зѣвъ
Весь флотъ противныхъ пожираетъ,
Не угасимо онъ пылаетъ,
Отъ сѣрныхъ искръ разсвирѣпѣвъ,
Дымятся лѣсъ, земля и воды,
Темнѣющъ свѣшлы неба своды.

* * *

Ефиръ покрыла черна мгла,
Высоки горы возгремѣли,
Сердца ихъ въ ярости кипѣли,
Природа вся изнемогла.
Надменны волны возстенали,
Непшуну жалость возвѣщали.

* * *

Летали члены мрачны шѣлъ
Какъ вергнутой изъ пращи камень,
Вода и купно люмый пламень
Несли ихъ въ облачный предѣлъ,
То повергали въ поншѣ глубокой,
То паки въ сводѣ несли высокій.

* * *

Исчезни флотъ! и купно съ нимъ,
Вы злочеспивцы погибайте!
Не на землѣ, но поспѣшайте
Во адъ къ содружникамъ своимъ,
Гдѣ волны Стикса мразъ скрѣпляетъ,
Гдѣ Флегетоншѣ огнемъ пылаетъ.

* * *

* * *
Οὐτ' ἄρ' ἤμεες χέρσινον ἐντίνασαι
Οἴοι τῆτε, πόντιον ἐδὲ χάρμιν
Οὐτι Τέρκων, Ρώσσιακῆ γε ῥώμη
ἈντιΦερίζεν.

* * *
Οὐ Κολοιοῖς κέρδιον, ἐδὲ πολλοῖς,
Ἄντα Γρήκων πτέρυγας τιταίνεν.
Ουδάνες Λείσσι, συῶνπερ ἴνες
Ἀργιοδόντων.

* * *
Ὡς διὰ πλείστον ῥὰ ἔχουσιν ὅσον,
Ἀγερώχων τ' ἔυχρα ὑψικόμπων,
Χεῖρες Ἀνδρῶν θ', οἱ τ' ἄμοτον μέμασσαν
Ἐυχρα πάλλεν.

* * *
Οἰμανὸς τλάς ἀντιάσειε Ρώσσω;
Ρῶς Λέων ὡς θῦνε βιαιοχάρμης,
Ἰθμαθ' ὧν διζήμενος εὖ τε Κάπρων
Κάπροι δὲ Φεῦγον.

* * *
Ρῶσσοι ἀλί, κῦδειθ' ὦ γε γαίω,
Λῆμνον ὅπλοις δάμνα, ἔδει δὲ ὄρκοις.
Σίντιες δ' ἀσίνθητοι αἰέν ἄνδρες.
Ουποτε πισοί.

* * *

* * *

На сушѣ вы прошивосташъ
 Не возмогли полкамъ Россійскимъ,
 И гибель кораблямъ Азійскимъ
 Была въ волнахъ рамы учреждать.
 Что можетъ племя тамъ не вѣрно?
 Гдѣ сердце вѣрностью разженно.

* * *

Когда стремительный полетъ
 Орелъ прострелъ подъ небесами,
 Вдругъ птицъ, летящихъ стадами,
 Единымъ видомъ разженетъ,
 Гдѣ раздраженный левъ явится,
 Тамъ вепрь дубравный въ бѣгъ стремится.

* * *

Высокихъ въ гордости людей
 Языкъ злорѣчный и надменный,
 Коль много! много коль опмѣнный
 Отъ крѣпкой мышцы тѣхъ мужей,
 Которые стремятся стрѣлы
 Бросать въ противные предѣлы.

* * *

Не могъ тамъ Оттоманъ стойть,
 Гдѣ храбрый Россъ съ мечемъ являлся,
 Онъ такъ, какъ скименъ усремлялся
 Вепря изъ степи въ степь гонящъ;
 Но сей спрашася толь злой судьбины
 Бѣжалъ во внутренность пустыни.

* * *

Побѣдой, честью Россъ вѣнчанъ
 Подвергнулъ Лемнъ своей державѣ,
 И жершвуя высокой славѣ,
 Онъ клятву отъ него пріялъ.
 Но жители его поправны,
 Коль мало въ клятвѣ постоянны.

* * *

* * *
Ρῶς Θάσον παρ' ὠγυγίν ἀμείβων
Ρῶς πλέων Ἴμβρον δ' ἱερὰν Καβείρων
Ρῶς Χίον δὲ ἀγλαόκαρπον αἰκτιῦ,
Ἐκπεριήει.

* * *
Εὐτ' ἀθλητὴς σαδίας, ὅς κατ' ἔδαος
Προσκαταρῥάξας προλαβόντα πῆραν,
Πρὸς κκαλίζοιτ' ἔμπεδον αἴκε τλαίην
Ἀντιβολήσεν.

* * *
Τῆρκος ἔτις δ' ἀντιβίην Φάνεσκε
Τοῖσι γὰρ πλοῦς δεύτερος ἔτι λείπτο.
Ρῶς ἀρ' ἄλλη, ἄτος ἐὼν αἰθλων,
Ἴσὸν ἄειρεν.

* * *
Εκ δὲ χέρσε Φράζετο, εἰτις ἄγρα.
Βαῖς δὲ Μάκριν νῆσον Ἀβαντιῆδα,
Διὶδ' ἦγε καὶ Φέρε πάντα, μάρψας
Ἀσπετον ὄλβον.

* * *
Εὐθεν αὖ νήεσσι Δοῆσ' ἀνήκτο
Ἐγρύχωρον Λεσβίδα· ἐς δὲ κέλσας,
Ἄσυ δυσμενές καε, Ναῦς, Ταμῆα,
Ἴφι κρατήσας.

* * *

* * *

Тассъ Огигійскій Росса зрѣлъ,
Кабирѣ и купно Имбрѣ священнѣй,
Хіосѣ плодомѣ обогащеннѣй
Вѣ странахѣ своихѣ его имѣлъ.
Вездѣ Россіане лешали,
Трофеями Понтѣ измѣряли:

* * *

Въ подвижнической такѣ игрѣ
Спремитсѣ быспро кто къ предмету,
Зря слабости въ борцѣ примѣшу,
Врага повергнувъ на землѣ,
Его всемѣстно низлагаетѣ,
Коль онѣ противишьсѣ держаетѣ.

* * *

Сокрыли Оттоманы взорѣ
Не видя въ корабляхѣ защиты:
Но Россѣ въ побѣдахѣ знаменитѣй,
Смѣлъ въ предпріятіяхѣ и скорѣй,
Побѣдами не напыщалсѣ,
Къ побѣдамѣ новымѣ простиралсѣ.

* * *

Мня, что сей сонмѣ, какѣ хищный волкѣ
На сушѣ сѣ пастію явитсѣ,
На островѣ Макрисѣ Россѣ спремитсѣ,
Чтобѣ тамѣ найти противныхѣ полкѣ,
Сѣ сокровищами ихѣ достигнуть,
Трофеи тамѣ свои воздвигнуть.

* * *

Отполѣ на легкихѣ корабляхѣ
Вѣ лезбосѣ спѣшилѣ путемѣ удобнымѣ,
Гдѣ градѣ пылающѣ сердцемѣ злобнымѣ
Погребѣ во пламени, въ волнахѣ,
Суда сѣ припасомѣ сожигая,
Все въ прахѣ и пепелѣ обращаая.

* * *

* * *
Εν δὲ ναυλοχῶν Πάρῳ ἠδὲ Νάξῳ,
Ὀρμενος κειθ' εἰναλίης τε Νήσους.
Ἀλιγείτουάς τε πόλεις ἐπόρθει,
Μέσφα Συρίης.

* * *
Καὶ ῥ' ἐπεὶ Ρῶς, ἀλκίᾳ ἔη πεποῖται,
Λεῖπ' ὀπίθ' Ἴσρον. ῥόον ἔς δε Νείλας
Πλεῦσεν, ἧ γλυκάζεται ἐσρέοντος
Ἄλμυρόν ὕδωρ.

* * *
Κευθμὰ Τέρκῃς κρυπταδίης δ' ἔχεσκειν.
Οὐρέων βήσσησις, ἐπάλλεων τε
Κατφυγόντας ἔρκεσιν εὐσκεπέσσι.
Κῆρ' ἀλέοντας.

* * *
Στῆτε, πλῆτ' ὧ Τερκίδες οὔτι Τέρκοι.
Τλῆτε γλινίδες, κἀκ' ἐλεγχέες τε.
Οὐκ ἄρης κρυπτήρια ἀνδρὶ ἄρσεν,
Δεῖμος ἂ τεῦξεν.

* * *
Ηποτ' ἔσαν, αὐδι δὲ θαρσύνεσθαι
Δόξαν, ἄρην ἀλλοπρόσαλλον ἔξεν
Σφίσι δεξιόν, Φίλα τε φρονεῦντα,
ΜαΨ φρονέοντες.

* * *

Καὶ

* * *

По семъ Паросъ и Наксъ пріялъ
Россіяиъ во свои предѣлы,
Откуда храбрый Россъ и смѣлый
Всѣ смѣжны острова сжигалъ.
Горѣли пѣлѣ громады мертвы
Съ градами какъ несчастны жертвы.

* * *

Россъ крѣпостию облеченъ
Дунайски быстрины оставилъ,
Къ потокамъ Нила путь направилъ,
Гдѣ онъ въ семь хлябій раздѣленъ,
Морскія волны рассѣкаетъ,
И сланость оныхъ услаждаетъ.

* * *

Но робкій Оптоманъ спѣшилъ
Сокрыть себя въ глубоки норы,
Рассѣлины, камнисты горы
Себѣ защитою онъ чпилъ.
Отъ страха въ мысли безрассудной,
Искалъ опрадъ въ степи безлюдной.

* * *

Умѣрьте, Турки, скорость ногъ!
И древню славу вспомяните,
Коль стыдно! ахъ! скоряя спѣшите,
Еще возвыситъ гордый рогъ,
Вождамъ защита не пещеры,
Въ нихъ кроются лишь робки звѣри.

* * *

Престали бѣгство продолжать
И духъ геройскій воспріяли,
Надежду въ Марсѣ полагали,
Что онъ ихъ будетъ защищать.
Но коль мечтанія ихъ тщетны!
И коль уроны не изчетны!

* * *

А

Устроили

Καὶ γὰρ ὡς πάλιν ξυνέβαλλον ὄπλα,
Νῶτα αἰὲν τρέψαν, ὅσοι κε γαίην,
Μὴ ὀδᾶξ λάζαντο, δάμεν τε πυρὶ,
Ἦὲ σιδήρῳ.

Μέσφα εὐτ' ἐς κύρτον ἀολλέες περ
Ἄμφαγρευθέντες, στρατὸς ἀμφιπληθῆς,
Πεζὸς, ἰσπεύς τε, ξὺν Ἄγοισι πᾶσιν,
Ἄυχένα κύψαν.

Μυσίης ἐν μεσσατίῳ ῥὰ γαίης,
Ἐνθα κραιπνὰ δὴ πάρος ἦσε νίκας
Ἄλλαλάζων, ἠδ' ἀγέρωχα πνεύων
Μωαμεθεΐδης.

Ἐνθα Φωνὴν ἱκέτιδ' ὠλολύξας
Ρῆξεν, ἦμος πταῖσε, μέγα σφάλιτε
τὸν τε ῥῶς γενάσσατο, ὡς σαώσοι
Φεισάμενός περ.

Ἦνι Τούρκοις ἦκεν ὀλωδῶν ἡμαρ.
Ἦνι δ' ἄτης πυθμένα οἴσι πρῶτων
Οἶξεν, εἰς ὃν ἦλασεν ἰς ἀάστος
Αἰκατερινῆς.

Τοὺς κε καδδ' οἴτε πύματον ξυνῶσεν,
Ὡς ῥὰ χεῖλεσιν πέλασεν βερέθροσ,
Ἐἶγε θᾶσσον μὴ ἐλέαυεν αὐθις,
Δισσομένεσ περ.
Ἦλέησε

15

* * *

Устроили полки на брань,
Съ Россійскимъ воинствомъ сразились,
Но скоро въ бѣгство обратились,
Ихъ Росская сразила длань,
И мечъ и огонь на нихъ воспали,
Они зубами скрежешали.

* * *

Когда невидимая сѣпъ
Все оныхъ войско окружила,
Пѣшцамъ и всадникамъ открыла,
Что имъ уже свободы нѣтъ;
Вожди и воины сѣсненны
Склонили выи тамъ надменны.

* * *

Среди Мизійскія страны,
Гдѣ древле горды Мусулманы
Побѣднымъ лавромъ увѣнчаны,
И счастьемъ возвышены,
О Магометъ великъ! взывали,
Трофеи пышны поставляли.

* * *

Тамъ днесь плачевный вопль и стонъ,
Они въ покорствѣ испущаютъ,
Преткнулись, пали и лобзаютъ
Россійскій милосердый тронъ.
И вѣчнаго спрашася плѣна,
Объемлютъ Роскія колѣна.

* * *

Се! гибели ихъ спрашный день,
Се! мстяща Аписъ имъ предъ очи
Открыла бездну вѣчной ноци,
И грозной смерти черну пѣнь,
ЕКАТЕРИНЫ крѣпка сила
Симъ рокомъ злобныхъ поразила.

* * *

Коль близко гладу зрѣли смерть,
При адскихъ челюстяхъ стояли,
Уже смиренно всѣ вѣщали,
Чтобъ не былъ ихъ животъ пожертв;
Богиня зря сію унилость,
Явила тамъ свою имъ милость.

* * *
Ηλέγχε δ' οὖν, ἀνέτρετ' ἄφ' ἦκεν,
Εἰς ὃ θεσμ' ἄζοντο, τὰ τοῖσι τάξεν.
Ἄσσα παρβάντες τάχα κ' ἐπεσεῖνται
Ἑλλάδος ἄρδην.

* * *
Πῶς γάρ; ἢ σφᾶς παιπαλόεντος αἰὲν,
ἔνθ' ἄκρ' Αἴμα ἠλιβάτων κορύμβων,
ἔνθα δ' αὖ ἀγάρροος ὀλκὸς Ἑλλης,
Στεῦτο σώσεν;

* * *
Εκγόνων, ἄ! πῶς λελάθοιτο Ἑλλη;
Πῶς δ' ἀπ' Αἴμα ἔμμενα ἀνδρῶν υἱός,
Ὠριθείη, καὶ Βορέης τετραῖεν;
Νωλεμές αἰεὶ;

* * *
Ουτι αἰσιμόνγε τέκη ἀμέρσαι,
Ἔς διαμπερὲς, λάχος οἷς πατρῶν,
Σπέρμα μὰψ δ' ὀδνήϊον ἀμφιθάλλεν·
Ὅτι κατ' αἶσαν.

* * *
Σπέρμα θηρῶν αἰμοχαρῶν τε φέρβεν,
Αἰσυλουργέων τε, ἀναρσίων τε·
Τῶν θ' ὕβρις, βίητε, σιδήρεόνδε
Ὀυρανὸν ἵκει.

* * *
Μὴ γὰρ ἀσπερχῆς Θέμις ἐγκοτήσῃ;
Μὴ ὕπνον δ' ἀπείρονα τὸν δ' ἰάσσει;
Ὅψε γοῦν ὑπέρβιον εἰδὲ λεύσσει
Τέρκιον ὕβριν;
Ὅψεθ'

16

* * *

Явила милость симъ врагамъ,
Оковы плѣнниковъ прервала,
Законы свято начерпала,
Да слѣдуютъ Ея правамъ;
Но нарушивъ сіи преграды,
Совсѣмъ лишатся всей Еллады.

* * *

Иль Гемъ главой вершинъ крутыхъ
Взносясь предъ прочими горами,
Иль Геллеспонта токъ волнами
Свирѣпствуя въ мѣстахъ своихъ,
Свою имъ обѣщалъ защиту
Не побѣдимостью покрыту.

* * *

Ахъ! Гелла свой забудетъ родъ?
И какъ въ презрѣній оставятъ,
Отъ скорбна плѣну не избавятъ
Борей, Оринфія свой плодъ?
Сей плодъ любви ихъ Гемъ любезный,
Что нынѣ льетъ потоки слезны.

* * *

Не праведно наслѣдствъ лишать,
На вѣкъ свое любезно племя;
Народовъ чуждыхъ злобно сѣмя
Въ объятіяхъ своихъ пипать.
О! коль безчестно и презрѣнно,
То знаетъ сердце огорченно.

* * *

Безчестно яростныхъ звѣрей,
И жаждущихъ невинной крови,
Не ощущающихъ любви,
Пипать и грѣшь въ странѣ своей.
Ихъ люпость мѣру превышаетъ,
Превыспреннихъ мѣстъ достигаетъ.

* * *

Иль до конца продлитъ свой гнѣвъ
Оемида къ Грекамъ разъяренна,
Иль сномъ глубокимъ покровенна
Пребудетъ въ злѣ семъ закоснѣвъ,
И не простретъ хоть поздно взоры
На гордыя Турецки горы?

* * *
Οψεθ υβριν δυσμενέων Τυράνων
Ες τέλος Δίκη. Χέρας ἀχέτας δὲ
Σύν τε θραύσει. μάστιγ' ἀτὰρ βαρείαν
Συγκαταείξει.

* * *
Τούς δ' ἀπώσεται πάρος ἤχι νόον,
Ἥμιν ἔνθα Καυκασίων πυλάων,
Ἥδ' ἔνθα Ἀρράβις πετρῆις,
Ὀυρεα μακρὰ.

* * *
Ουτι κομπέω παρὰ καιρὸν αὐτως·
Ὀυδὲ Πυθῶ μ' ἀπίει· ἀλλὰ μ' ἔλπει,
Ἥδε ἡ Δίκη, ταῦδε ὡς ἐσθίται.
Ὀυκ ἀτέλεσα.

* * *
Δὴ πότ'; Ἀλλ' ἐν γένεσι ταῦτα κείται
Ζηνὸς, Ἀδράσεια παρ' ᾧ ἔδρευε·
Ἥπείως περ κατ' ὄλιτρος κηχάνει
Ὀψικέλευθος.



* * *

Ахъ! нѣтъ, увидитъ съ горнихъ мѣстъ,
Надменны много коль! пиранны,
И ихъ насильства несказанны,
Всходящія до самыхъ звѣздъ.
Сопремъ въ пиранствѣ мышцу злосны,
Прерветъ для Грековъ бичъ поносный.

* * *

Въ свои мѣста изгонитъ ихъ
Въ Кавкаскіе хребты безплодны,
Въ Аравскіе дебри толь безводны
Извергнетъ злыхъ пришельцевъ сихъ.
Чтобъ родъ Срацинской не былъ болѣ
На Константиновомъ престолѣ.

* * *

Я не вошше вѣщаю такъ,
Не Пиѳія мнѣ по внушаетъ;
Надежда сладка ободряетъ,
Дѣйствѣ будущихъ являя зракъ.
Что все сіе въ лѣтѣ извѣстны
Исполнитъ Судія небесный.

* * *

Когда же? но сіе сокрылъ
Предвѣчный самъ отъ пварей бранныхъ,
Въ своихъ совѣтахъ непремѣнныхъ;
Онъ Адрасеѣ мѣсть вручилъ.
Отъ ней злодѣй всякъ истребитъся,
И правда въ свѣтѣ воцарится.



Инд. 2217

РОССИЙСКАЯ
ГОСУДАРСТВЕННАЯ
БИБЛИОТЕКА

30008-0

